

FRONT
21x29,7cm



NOTICE / INSTRUCTION SHEET

174236

FRANCAIS

INFORMATIONS A CONSERVER - A LIRE AVANT UTILISATION

Retirez tous les liens faisant partie de l'emballage avant de remettre le jouet à l'enfant

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION : ATTENTION ! le produit doit être monté par un adulte. ATTENTION ! Ne pas laisser les vis, petits éléments et sachets à la portée des enfants. Danger d'étouffement. L'installation doit être effectuée en suivant exactement les instructions du fabricant.

PRECAUTIONS D'EMPLOI : À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Ne doit pas être utilisé par les enfants de plus de 35 kg. Positionner l'équipement sur une surface plane à une distance de sécurité d'au moins 2m de tout objet ou obstacle. N'utilisez jamais le jouet à proximité d'escaliers ou de marches. L'enfant doit toujours être assis sur le jouet. Le jouet doit être utilisé avec prudence car des compétences sont nécessaires pour éviter les chutes ou les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers. Vérifiez le serrage des vis à intervalles réguliers. Ne plus utiliser le jouet si celui-ci présente des signes d'usure ou s'il est endommagé.

CONSEILS D'ENTRETIEN : Nettoyer à l'eau claire ou avec un chiffon imbibé d'eau. Essuyer avec un chiffon sec.

ENGLISH

INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

Please take away all plastic ties which are not part of the toy before handing it to the child

INSTALLATION INSTRUCTIONS : Warning ! the product should be assembled by an adult. Warning ! Do not let the screws, small items and bags to the children's reach. Choking hazard. Installation must be carried out exactly following the manufacturer's instructions.

PRECAUTIONS FOR USE : For use only under adult supervision. Not for use by children over 35 kg. Position the equipment on a flat surface at least 2m from any structure or obstruction. Never use the toy near stairs or steps. The child should always be seated on the toy. Toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties. Check the tightnings and fixings regularly. No longer use the toy if this shows signs of wear and tear or if it is damaged.

CARE INSTRUCTIONS : Clean with clean water or with a cloth dampened in water. Wipe with a dry cloth.

PORTUGUÊS

GUARDE AS INFORMAÇÕES – LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

Tirar os lacos em plástico antes de dar o brinquedo a criança

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO : Atenção! O quadro deve ser montado por um adulto. Atenção! Não deixe que os parafusos, peças pequenas e sacos para alcance das crianças. Risco de asfixia. A instalação deve ser realizada exatamente seguindo as instruções do fabricante.

PRECAUÇÕES DE USO : Utilizar sob a vigilância de um adulto. O brinquedo não deve ser utilizado por crianças com mais de 35 kg. Coloque o produto numa superfície plana a, pelo menos, 2m de outras estruturas ou obstruções. Nunca use o brinquedo perto de escadas ou degraus. A criança deve sempre estar sentada no brinquedo. O brinquedo deve ser usado com cautela, pois é necessária habilidade para evitar quedas ou colisões, causando ferimentos ao usuário ou a terceiros.

Verifique o aperto e as fixações com intervalos regulares. Não continue a usar o brinquedo se mostrar sinais de desgaste ou se estiver danificado.

INSTRUÇÕES DE CUIDADO : Limpe com água limpa ou com um pano umedecido em água. Limpe com um pano seco.

ESPAÑOL

CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Quita todos los lazos de plástico antes de dar el juguete al niño

INSTRUCCIONES DE INSTALACION : ¡Atención ! el montaje del product debe ser hecho por un adulto. Advertencia ! No deje los tornillos, objetos pequeños y bolsas a alcance de los niños. Peligro de atragantamiento. La instalación debe realizarse exactamente siguiendo las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIONES DE USO : Utilizar sólo bajo supervisión de un adulto. No debe ser utilizado por niñas mayores de 35 kg. Colocar el equipo en una superficie plana, a una distancia de al menos 2m de estructuras u obstáculos. Nunca use el juguete cerca de escaleras o escalones. El niño siempre debe estar sentado en el juguete. El juguete debe usarse con precaución ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros. Comprobar las abrazaderas y fijaciones a intervalos regulares. No continúe usando el juguete si muestra signos de desgaste o está dañado.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO : Limpiar con agua limpia o con un paño humedecido en agua. Limpiar con un paño seco.

DEUTSCH

HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRACH LESEN

Die Plastikverbindungen zurückziehen, bevor dem Kind das Spielzeug zu geben

INSTALLATIONSANLEITUNGEN : Achtung, von einem erwachsenen montieren lassen. Achtung ! Die Schrauben, Kleinteile und Taschen, um die Kinder Reichweite Lassen Sie sich nicht. Erstickungsgefahr. Die Installation muss genau nach den Anweisungen des Herstellers : drfolgen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH : Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen. Darf nicht von Kindern über 35 kg. Schaukel auf einer ebenen Fläche mit mind. 2m Abstand von festen Konstruktionen oder anderen Verwenden Sie das Spielzeug niemals in der Nähe von Treppen oder Stufen. Verwenden Sie das Spielzeug niemals in der Nähe von Treppen oder Stufen. Das Kind sollte immer auf dem Spielzeug sitzen. Spielzeug sollte mit Vorsicht verwendet werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die den Benutzer oder Dritte verletzen. Überprüfen Sie die Stabilität der Befestigung und das Anzugsmoment in regelmäßigen Abständen. Verwenden Sie das Spielzeug nicht weiter, wenn es Gebrauchsspuren aufweist oder beschädigt ist.

PFLÉGEHINWEISE : Mit sauberem Wasser oder einem mit Wasser angefeuchteten Tuch reinigen. Mit einem trockenen Tuch abwischen.

NEDERLANDS

BEWAAR DEZE INFORMATIE - GELIEVE TE LEZEN VOOR GEBRUIK

Verwijder alle banden die deel uitmaken van de verpakking voordat u het speelgoed aan het kind geeft

INSTALLATIE INSTRUCTIES : Waarschuwing ! het product moet door een volwassene gemonteerd worden. Waarschuwing ! Laat niet de schroeven, kleine voorwerpen en tassen naar het bereik van de kinderen. Verstikkingsgevaar. De installatie moet exact volgens de instructies van de fabrikant worden uitgevoerd.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK : Uitsluitend voor gebruik onder toezicht van een volwassene. Mag niet gebruikt worden door kinderen ouder dan 35 kg. Plaats de schommel op een vlakke ondergrond op 2 meter afstand van constructies en belemmeringen. Gebruik het speelgoed nooit in de buurt van trappen of treden. Het kind moet altijd op het speelgoed zitten. Speelgoed moet met de nodige voorzichtigheid worden gebruikt, aangezien vaardigheid vereist is om vallen of botsingen te voorkomen die letsel bij de gebruiker of derden veroorzaken. Controleer regelmatig de aantrekkingen en bevestigingen. Gebruik het speelgoed niet meer als het tekenen van slijtage vertoont of beschadigd is.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES : Reinigen met schoon water of met een in water bevochtigde doek. Veeg af met een droge doek.



JJA / 4 rue de Montservon / 95500 GONESSE / FRANCE

BACK
21x29,7cm

ITALIANO

INFORMAZIONI DA CONSERVARE – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

Rimuovere tutte le parti che fanno parte dell'imballaggio prima di dare il giocattolo al bambino

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE : Avvertenza ! il prodotto deve essere montato da un adulto. Avvertenza ! Non lasciate che le viti, piccoli oggetti e borse a portata dei bambini. Rischio di soffocamento

PRECAUZIONI PER L'USO : Da usare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto. Non adatto a bambini di età superiore a 35 kg. Posiziona la struttura di sostegno su una superfi cie piana a una distanza di sicurezza di almeno m 2 da strutture o ostacoli. L'installazione deve essere eseguita seguendo esattamente le istruzioni del produttore. Non usare mai il giocattolo vicino a scale o a piedi. Il bambino dovrebbe essere sempre seduto sul giocattolo. Il giocattolo deve essere usato con cautela poiché è necessaria abilità per evitare cadute o collisioni che causano lesioni all'utente o a terzi. Verificare regolarmente i dispositivi di serraggio e i punti di fissaggio. Smettere di usare il giocattolo se mostra segni di usura o è danneggiato.

ISTRUZIONI PER LA CURA : Pulire con acqua pulita o con un panno inumidito con acqua. Pulisci con un panno asciutto.

РУССКИЙ

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЕ - ЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед тем как дать игрушку ребёнку снимите все верёвки от упаковки

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ : Внимание! Изделие должно собираться взрослыми. Внимание ! Не позволяйте винты, мелкие предметы и мешки длядетей месте. Опасность удушья Мелкие. Установка должна выполняться точно в соответствии с инструкциями производителя.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ : Использовать только под наблюдением взрослых. Не следует использовать детям старше 35 кг. Размещайте оборудование на расстоянии не менее 2м от конструкций или преград. Никогда не используйте игрушку возле лестницы или ступеньки. Ребенок всегда должен сидеть на игрушке. Игрушка должна использоваться с осторожностью, так как навыки необходимы, чтобы избежать падений или столкновений, наносящих вред пользователю или третьим лицам. Регулярно проверяйте плетение и крепления. Не продолжайте использовать игрушку, если она имеет признаки износа или повреждена.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ : Очистить чистой водой или тканью, смоченной в воде. Протрите сухой тканью.

POLSKI

PRZED UZYCIEM PRZECZYTAJ ULOTKE. ZACHOWAJ JA NA PRZYSZŁOSC

Usuń wszystkie połączenia od opakowania przed oddaniem zabawki w ręce dziecka

INSTRUKCJA MONTAŻU : UWAGA! produkt musi być złożony przez osobę dorosłą. UWAGA! Przechowywać śruby, małe części i torby w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia. Montaż należy przeprowadzić dokładnie zgodnie z instrukcjami producenta.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE STOSOWANIA : Do stosowania pod nadzorem osoby dorosłej. Nie powinien być używany przez dzieci powyżej 35 kg. Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni w bezpiecznej odległości co najmniej 2 m od jakiegokolwiek obiektu lub przeszkody. Nigdy nie używaj zabawki w pobliżu schodów lub stopni. Dziecko powinno zawsze siedzieć na zabawce. Zabawka powinna być używana ostrożnie, ponieważ wymagane są umiejętności, aby uniknąć upadków lub kolizji powodujących obrażenia użytkownika lub innych osób. Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub. Nie używać przegrody do łóeczka jeśli wykazuje oznaki zużycia lub uszkodzenia.

INSTRUKCJE DOT KONSERWACJI : Czyścić czystą wodą lub szmatką zwilżoną wodą. Wytrzyj suchą szmatką.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION / INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTALLATIONSANLEITUNGEN / INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN / INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO / ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE / INSTALLATIE INSTRUCTIES / ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ / INSTRUKCJA MONTAŻU

